



## 養和醫院引進全港首部達文西 S 型機械臂手術系統 開拓微創外科手術新領域

(二零零七年三月二十六日，香港) 養和醫院微創外科中心引進之達文西 S 型機械臂手術系統今天正式啓用。養和醫院是全港首間私家醫院引入該系統之最新及經改良的型號。

一九九二年，養和醫院開始為病人提供微創外科手術服務。二零零三年，本院成立全港首間微創外科中心，由富有微創及內鏡外科手術經驗的各專科醫生主理，為病者提供服務範圍廣泛而優質的微創外科手術。

眾所週知，微創手術為病者帶來許多好處，如創傷少、康復快。可是傳統微創方式存在一定限制。例如用於傳統微創手術的儀器只有四個自由度(人手擁有六個活動自由度)，限制醫生手部活動的靈活性。此外，傳統微創手術的影像系統只能提供二維影像，因影像欠缺深度，局限了醫生的視野。達文西 S 型機械臂手術系統正好為上述問題提供答案，進一步提升微創外科手術的效果。

養和醫院院長李維達醫生表示：「達文西 S 型機械臂手術系統使醫生透過機械臂支援技術進行手術，讓手術能夠集合微創手術和傳統開腹手術的各項優點。」達文西 S 型機械臂手術系統包括四隻互動機械臂、高效能影像系統和擁有專利的 EndoWrist® 仿真手腕儀器。其機械臂令醫生獲得猶如真手一樣的靈活度。影像系統提供清晰細緻且能放大十倍的立體影像。再者，系統能過濾醫生可能出現的手部顫動，並將動作幅度減低五倍。換言之，醫生能夠運用系統進行更準繩、更穩定和更精確的手術。

達文西 S 型機械臂手術系統能廣泛應用於多項專科手術，包括泌尿科、婦科、心臟科、外科、胸肺科及兒科。有研究指出，與傳統微創方式比較，使用達文西 S 型機械臂手術系統於前列腺癌手術，可幫助控制癌症、改善排尿控制和性能力。

應用達文西 S 型機械臂手術系統於微創外科手術上，能夠加速病人康復、縮短留院時間、減低併發症機會、減少輸血量、減低手術後痛楚、減少疤痕，達致優良的手術效果。

李維達醫生補充說：「病人安全是我們的首要任務。本院要求所有外科醫生必須先接受有關達文西 S 型機械臂手術系統的培訓課程，獲頒發證書，並經審核，才可運用該系統施行手術。這樣可保障病人安全和優質的手術效果。」

養和醫院藉著引入達文西 S 型機械臂手術系統，希望能讓更多病者受惠於此項高科技醫療技術，獲得更佳的治療效果。



養和醫院

HONG KONG SANATORIUM & HOSPITAL

[www.hksh.com](http://www.hksh.com)

香港跑馬地山村道2號 2 Village Road, Happy Valley, Hong Kong Tel : (852) 2572 0211 Fax : (852) 2835 8008

傳媒查詢，請聯絡：

倫惠菁

養和醫院 - 公共關係經理

電話：2835 7855 / 9131 1161

電郵：[sharonlun@hksh.com](mailto:sharonlun@hksh.com)